



# Boletín informativo de noviembre

## Escuela primaria Dodgeland

### MIRANDO HACIA EL FUTURO

SÉ QUE EL CLIMA ÚLTIMAMENTE NO NOS HACE PENSAR EN NIEVE, PERO TODOS SABEMOS QUE SE ACERCA. ESTOY ESCRIBIENDO ESTO EN UN DÍA EN EL QUE SE ESPERA QUE LA TEMPERATURA LLEGUE A CASI 80 GRADOS, PERO SÉ QUE EN UNAS POCAS SEMANAS HARÁ MUCHO MÁS FRÍO. LA PRIMERA NEVADA LLEGARÁ ANTES DE QUE NOS DEMOS CUENTA. PARA PREPARARSE PARA ESTO, ASEGÚRESE DE QUE SUS HIJOS TENGAN BOTAS, PANTALONES PARA LA NIEVE, UN ABRIGO ABRIGADO, GUANTES Y UN GORRO PARA LA ESCUELA. NUESTROS ESTUDIANTES SALEN AL RECREO DOS VECES AL DÍA SIEMPRE QUE LA TEMPERATURA (INCLUIDA LA SENSACIÓN TÉRMICA) SEA SUPERIOR A 13 GRADOS. EL RECREO ES MUCHO MÁS DIVERTIDO SI ESTÁN CÁLIDOS Y SECOS. SI NECESITA AYUDA CON CUALQUIER COSA, INFÓRMENOS.

### RECORDATORIOS

El horario de verano termina el 3 de noviembre. Asegúrese de atrasar el reloj una hora antes de irse a dormir el sábado.

La recogida de fondos se realizará el 12 de noviembre en Commons de 3:15 a 5:30 p. m.

No hay clases ni Dodgeland Den del 25 al 29 de noviembre

### PRÓXIMOS EVENTOS

11 de noviembre Programa del Día de los Veteranos 9:30 am (Use rojo, blanco y azul)

12 de noviembre Recogida de fondos para recaudar fondos 3:15 - 5:30

19 de noviembre Examen de la vista para 3K - 5.º

22 de noviembre Día Blaze Orange/Blaze Pink

25 al 29 de noviembre No hay clases

### INFORMACIÓN DE CONTACTO

Email: [huelsman@dodgeland.k12.wi.us](mailto:huelsman@dodgeland.k12.wi.us)

Phone: 920.386.4404 ext. 1013





## MENSAJE DEL DIRECTOR

ESTIMADAS FAMILIAS:

AL COMENZAR NOVIEMBRE, QUIERO DESTACAR UN ASPECTO ESENCIAL DEL ÉXITO DE NUESTROS ESTUDIANTES: LA ASISTENCIA. LA ASISTENCIA REGULAR ES CRUCIAL PARA EL RENDIMIENTO ACADÉMICO Y EL DESARROLLO SOCIAL, Y SIENTA LAS BASES PARA LOS HÁBITOS DE POR VIDA.

### LA IMPORTANCIA DE LA ASISTENCIA

CADA DÍA ESCOLAR ES UNA OPORTUNIDAD PARA QUE NUESTROS ESTUDIANTES APRENDAN Y CREZCAN. CUANDO LOS ESTUDIANTES ASISTEN A LA ESCUELA DE MANERA CONSTANTE, SE BENEFICIAN DE LECCIONES INTERESANTES, PROYECTOS COLABORATIVOS E INTERACCIONES SOCIALES IMPORTANTES. FALTAR A LA ESCUELA PUEDE GENERAR LAGUNAS EN LA COMPRESIÓN Y OBSTACULIZAR SU CAPACIDAD PARA MANTENERSE AL DÍA CON EL PLAN DE ESTUDIOS.

LAS INVESTIGACIONES MUESTRAN QUE LA BUENA ASISTENCIA SE CORRELACIONA CON MEJORES CALIFICACIONES, MEJOR COMPORTAMIENTO Y MAYORES POSIBILIDADES DE GRADUARSE. ¡TRABAJEMOS JUNTOS PARA ASEGURARNOS DE QUE NUESTROS ESTUDIANTES ESTÉN EN CLASE Y LISTOS PARA APRENDER!

### ESTRATEGIAS PARA FOMENTAR LA ASISTENCIA

PARA APOYAR A NUESTROS ESTUDIANTES, AQUÍ HAY ALGUNAS ESTRATEGIAS:

ESTABLEZCA UNA RUTINA: CREE UNA RUTINA MATUTINA CONSTANTE PARA AYUDAR A SU HIJO A LLEGAR A LA ESCUELA A TIEMPO.

COMUNÍQUESE: SI SU HIJO TIENE DIFICULTADES O SE SIENTE ANSIOSO POR LA ESCUELA, COMUNÍQUESE CON NOSOTROS. ¡ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDAR!

CELEBRE LA ASISTENCIA: RECONOCEREMOS LAS AULAS CON ASISTENCIA SOBRESALIENTE ESTE MES. ¡ANIME A SU HIJO A PARTICIPAR Y A ESFORZARSE POR LOGRAR LA MEJOR ASISTENCIA!

GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO PARA GARANTIZAR QUE NUESTROS ESTUDIANTES TENGAN UNA EXCELENTE ASISTENCIA. JUNTOS, PODEMOS AYUDARLOS A PROSPERAR Y APROVECHAR AL MÁXIMO SUS EXPERIENCIAS EDUCATIVAS.

¡LE DESEAMOS UN MARAVILLOSO NOVIEMBRE LLENO DE GRATITUD Y CRECIMIENTO!

SRA. HUELSMAN



# INFORMACIÓN DE POWERSCHOOL

USAMOS NUESTRO SISTEMA POWERSCHOOL PARA MUCHAS COSAS DURANTE EL AÑO ESCOLAR, INCLUYENDO COMPARTIR CALIFICACIONES/BOLETINES DE CALIFICACIONES, COMPARTIR INCIDENTES DE COMPORTAMIENTO, TARIFAS DEL AÑO Y OBTENER INFORMACIÓN DE CONTACTO PARA LAS FAMILIAS. TAMBIÉN USAMOS UN PROGRAMA QUE ENVÍA CORREOS ELECTRÓNICOS, MENSAJES DE TEXTO Y LLAMADAS TELEFÓNICAS SOBRE INFORMACIÓN IMPORTANTE O PRÓXIMOS EVENTOS. SI LOS NÚMEROS DE TELÉFONO O LAS DIRECCIONES SON INCORRECTOS EN POWERSCHOOL, LA INFORMACIÓN NO LE LLEGARÁ Y NO SABREMOS QUE NO HA RECIBIDO ESTOS MENSAJES. SI CAMBIA ALGUNO DE SUS DATOS DE CONTACTO, COMUNÍQUESE CON LA SRA. PIEPER EN LA OFICINA DE LA ESCUELA PRIMARIA Y ELLA PODRÁ CAMBIARLO EN EL SISTEMA. ¡ESTO GARANTIZARÁ QUE RECIBA LA INFORMACIÓN A TIEMPO! SI TIENE ALGUNA PREGUNTA, COMUNÍQUESE CON LA ESCUELA PRIMARIA AL (920) 386-4404, OPCIÓN 5.



## CONSEJO MATEMÁTICO DEL MES

FLUIDEZ EN LOS HECHOS: LA BASE PARA EL ÉXITO EN MATEMÁTICAS CUANDO ESCUCHAS "HECHOS MATEMÁTICOS", ¿TE VIENEN RECUERDOS DE TARJETAS DIDÁCTICAS Y EXÁMENES CRONOMETRADOS? ¿RECUERDAS PILAS DE TARJETAS DIDÁCTICAS, MINUTE MATH, ROCKET MATH, AROUND THE WORLD... TODAS DISEÑADAS PARA HACER NOS AVANZAR EN EL CAMINO DE MEMORIZAR HECHOS MATEMÁTICOS Y RECOMPENSARNOS POR VENCER AL RELOJ? LA FLUIDEZ EN LOS HECHOS NO SE TRATA DE VELOCIDAD. SE TRATA DE FLEXIBILIDAD, EFICIENCIA, PRECISIÓN Y COMPRENSIÓN DE CÓMO FUNCIONAN JUNTOS LOS NÚMEROS. QUEREMOS QUE LOS ESTUDIANTES DE JARDÍN DE INFANTES A SEGUNDO GRADO COMPRENDAN CÓMO LAS CANTIDADES (NÚMEROS) SE PUEDEN DESCOMPONER Y VOLVER A UNIR DE DIFERENTES MANERAS. POR EJEMPLO, PUEDES FORMAR 12 CON GRUPOS DE 10 Y 2, 8 Y 2 Y 2, 6 Y 6, ETC. CON ESTA COMPRENSIÓN PREVIA, LOS ESTUDIANTES DE TERCERO A QUINTO GRADO COMIENZAN A MULTIPLICAR Y DIVIDIR CON ESTRATEGIAS SIMILARES DE DESCOMPONER Y UNIR GRUPOS IGUALES DE UN NÚMERO.  $8 \times 12$  SE RESUELVE FÁCILMENTE PENSANDO EN 8 GRUPOS DE 10 Y 8 GRUPOS DE 2. CON LA PRÁCTICA REPETIDA (10 MINUTOS), LOS ESTUDIANTES DESARROLLAN UNA COMPRENSIÓN MÁS PROFUNDA Y CONEXIONES ÚTILES QUE FIJAN ESOS HECHOS Y ESTRATEGIAS EN LA MEMORIA. DATOS MATEMÁTICOS EN CASA: HAZ QUE SEA DIVERTIDO, HAZ QUE SEA RELEVANTE Y PRACTICA CON FRECUENCIA. -USA OBJETOS (BOTONES, MONEDAS, CEREALES) PARA CONTAR Y AGRUPAR DE DIFERENTES MANERAS. ESCRIBE LOS DATOS MATEMÁTICOS PARA QUE COINCIDAN CON TUS GRUPOS. -USA TARJETAS DIDÁCTICAS PARA UN JUEGO DE MEMORIA (HACER COINCIDIR DATOS CON LA MISMA RESPUESTA) O COMPARAR Y GANAR (GANA LA RESPUESTA MAYOR O MENOR). -CUENTA EN VOZ ALTA, HACIA ARRIBA Y HACIA ABAJO A PARTIR DE CUALQUIER NÚMERO, DE 1 EN 1, DE 2 EN 2, DE 3 EN 3, ETC.





## A NOTE FROM THE NURSE

This is the time of year that we start seeing all kinds of different illness affecting our students and staff. To help in the prevention and spread here are a few tips:

- wash hands with soap and warm water regularly;
- use hand sanitizer when possible;
- get plenty of rest/sleep;
- drink lots of fluids;
- do not share water bottles.

Here are a few examples of reasons to keep your child home when sick:

- Fever of 100 degrees or more;
- Rash of unknown origin;
- Diarrhea;
- Vomiting, if child has vomited during the night or morning;
- Sore throat, with fever, redness, spots;
- Or been on antibiotics less than 24 hours.

When a child is sick at school, and they report any of the above listed conditions, parents/guardians will be notified and will be asked to promptly pick the child up. The school does not have the capability to keep ill children at school. If the parent or guardian is not available, the person listed as the emergency contact will be notified. Please keep your contact information up to date. Any student picked up early from school due to illness must stay home from school the following school day unless it is a Friday. This absence is medically excused by the nurse. The school nurse and personnel may never diagnose, give medical treatment or prescribe medication for a child.

If a student contracts a communicable disease, such as strep throat, chicken pox, whooping cough, impetigo, ect., you are expected to notify the school. A release from the health department or family physician is necessary prior to the student returning to school. Please see the Dodgeland Elementary Student/Parent handbook (page 24-25) for further details.

Thank you,

Nurse Leah Neis - neisl@dodgeland.k12.wi.us 920-386-4404 ext. 1012



# COSECHA DEL MES: ARÁNDANOS

## EL ARÁNDANO PEQUEÑO PERO PODEROSO



### ¡Los arándanos son la cosecha del mes!

Agregue arándanos a sus comidas familiares favoritas:

- Agregue arándanos a la avena o al cereal frío.
- Mezcle arándanos deshidratados, pasas, cereal y nueces para una mezcla de bocadillos saludables.
- Agregue arándanos a la ensalada para un sabor agri dulce.

**Selección:** Los arándanos están disponibles frescos, congelados, enlatados, deshidratados y en jugo cien por ciento natural. Para los arándanos frescos, elija frutillas rellenas y firmes con un color rojo profundo.

**Guarde:** Refrigere los arándanos hasta por 2 meses o congélelos hasta por 9 meses.

**Prepárelos:** Clasifique y deseche los arándanos magullados. No descongele los arándanos congelados. Simplemente enjuague la fruta congelada y agréguela a su receta favorita de magdalenas o relleno.

### ¿Sabía usted?

¡Los arándanos son la fruta estatal de Wisconsin! 62% de los arándanos cultivados en los Estados Unidos provienen de Wisconsin.

Preparen juntos comidas y recuerdos. Es una lección que los niños usarán toda la vida.



Nutritivo, delicioso, Wisconsin!  
#Wisharvestofthemoth



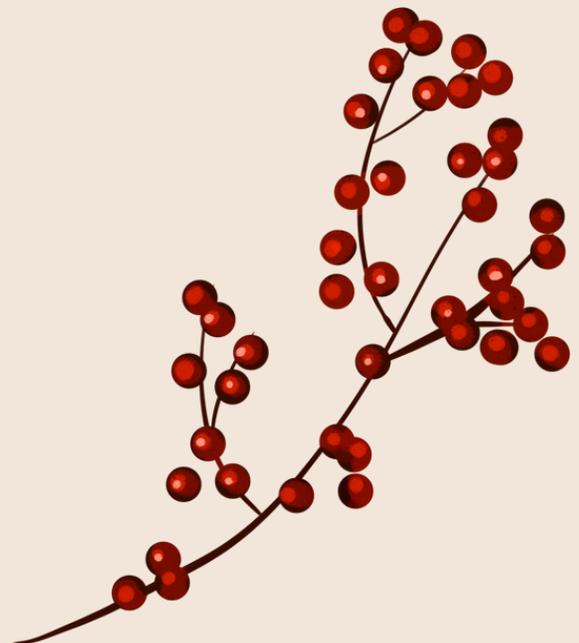
Como empleador que brinda igualdad de oportunidades en el empleo y acción afirmativa (EEO/AA, por sus siglas en inglés), la University of Wisconsin-Madison Division of Extension, proporciona igualdad de oportunidades en el empleo y en sus programas, incluyendo los requisitos del Título VII, Título IX, y de la ley federal para personas con discapacidades en los Estados Unidos (ADA, por sus siglas en inglés) y los requisitos de la Sección 504 del Rehabilitation Act. La educación FoodWise es financiada por el Supplemental Nutrition Assistance Program—SNAP de USDA y el Expanded Food and Nutrition Education Program—EFNEP. La financiación de esta publicación fue posible gracias al Servicio de Comercialización Agrícola (AMS, por sus siglas en inglés) del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés) mediante la subvención AM0001000000260. Su contenido es responsabilidad exclusiva de los autores y no representa necesariamente la opinión oficial del USDA.



**DIVERSIÓN EN FAMILIA:  
GUIRNALDA DE  
ARÁNDANOS**

Enhebre arándanos (frescos o deshidratados) y palomitas de maíz con hilo, cordón, listón o cordel. Cuelgue en exteriores en el otoño o invierno, como una hermosa decoración. ¡Tal vez se dé cuenta que su guirnalda atrae a pájaros hambrientos!

La educación FoodWise es financiada por el Supplemental Nutrition Assistance Program—SNAP de USDA. La University of Wisconsin-Madison Division of Extension es una institución que brinda igualdad de oportunidades en el empleo y acción afirmativa (EEO/AA, por sus siglas en inglés), y comprometida con la diversidad entre sus empleados y en sus programas.



**ARÁNDANOS:  
RÁPIDO Y FÁCIL**

- Agregue arándanos a la avena o al cereal frío
- Mezcle arándanos deshidratados, pasas, cereal y nueces para una mezcla de bocadillos saludables.
- Agregue arándanos a la ensalada

UW-MADISON EXTENSION

La educación FoodWise es financiada por el Supplemental Nutrition Assistance Program—SNAP de USDA. La University of Wisconsin-Madison Division of Extension es una institución que brinda igualdad de oportunidades en el empleo y acción afirmativa (EEO/AA, por sus siglas en inglés), y comprometida con la diversidad entre sus empleados y en sus programas.

# NOVEMBER 2024

## Dodgeland Elementary School

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
	<p>Harvest of the Month</p> 			<p>1</p> <p>End of 1st Quarter Wear Purple</p> 
<p>4</p> <p>Packer Monday! Wear Your Packer Attire!</p> 	<p>5</p>	<p>6</p> <p>Work Out Wednesday</p> 	<p>7</p>	<p>8</p> <p>Wear Purple</p> 
<p>11</p> <p>Veteran's Day Assembly at 9:30 am Wear Red, White &amp; Blue</p>	<p>12</p> <p>Fundraiser Pick Up Day 3:15 - 5:30 PM In School Commons</p>	<p>13</p> <p>Work Out Wednesday</p> 	<p>14</p>	<p>15</p> <p>Wear Purple</p> 
<p>18</p>	<p>19</p> <p>Vision Screening for 3K - 5th Grade</p>	<p>20</p> <p>Badger Day! Wear your Badger attire!</p> 	<p>21</p>	<p>22</p> <p>Blaze Orange Blaze Pink Day</p>
<p>25</p> <p>NO SCHOOL No Dodgeland Den</p>	<p>26</p> <p>NO SCHOOL No Dodgeland Den</p>	<p>27</p> <p>NO SCHOOL No Dodgeland Den</p>	<p>28</p> <p>NO SCHOOL No Dodgeland Den</p> <p>Happy Thanksgiving</p> 	<p>29</p> <p>NO SCHOOL No Dodgeland Den</p>